

ලී ඉරීම හා බැඳි උප සංස්කෘතික භාෂාව පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් (බිබිල ප්‍රදේශයට විශේෂිතව)

A Study on sub cultural language of wooden tear (With reference to Bible)

A.M. Chaminda Kumara¹

Abstract

Main human needs are food, clothes and houses. Wood can be identified as one of the main raw materials used in construction of houses. From the past decades humans used wood in constructing their residences. With the humans' social development, they cut off the large trees and tear by two men with the power and of force and ability. A sub culture and its own language was born due to the long period occurred in this process.

Research problem of this study is that what the sub cultural language use in wooden tear? and from this study illustrated the sub cultural language use in wooden tear. Snow ball sampling is used as the sampling method and also interview method is used for the data collection. Collected data presented that there is a sub cultural language and also there are some related customs and rituals related with wooden tear. Through the study, it can be identified that there are few researchers restudies related with this field and this sub cultural language is going away in the present. Therefore it have conducted must take immediate action for secure this sub culture for new generation.

Key words: *Wooden industry, Sub cultures, wooden culture, Wood, Trees*

හැඳින්වීම

මිනිසාගේ මූලික අවශ්‍යතා වන ආහාර, වස්ත්‍ර, නිවාස යන මූලික සාධක අතර නිවාස සකස් කර ගැනීමට හා ගෘහ නිර්මාණකරණයට අවශ්‍ය ලී ප්‍රධාන මූල ද්‍රව්‍යයක් විය. ඇත අතීතයේ සිට මානවයා තම ආරක්ෂාව පතා නිවාස සකස් කර ගැනීමට ලී දඬු භාවිතා කරනු ලැබීය. එහිදී කැලෑවේ ඇති ලී දඬු ඒ ආකාරයෙන්ම ගෙන ලී භාවිතයට ගනු ලැබීය. ඒ බව ධර්මසේන හිමියන් න් විසින් සද්ධර්මරත්නාවලිය නම් ග්‍රන්ථයේ පෙන්වා දෙන්නේ "යම් සේ දඬුපතින් ප්‍රයෝජන ඇති මිනිස්සු වලට වැදලා හැඳ නැති දඬු හැඳ නැති සැටියේ හා වක් දඬු වක් සැටියේ කපාගෙන සිදුරු ඇති තැන් දිරා ගියතැන් ගැටතැන් එතැන්හිම හැරපියද්ද පසුවත් දඬුපතක් සොයා ආ කෙනෙක් නිසි දණ්ඩක් පතක් කපාගෙන යක් මුත් " ලෙසය. (ධර්මසේන හිමි, පුරාතන ගද්‍ය සංග්‍රහ.අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව) පසුව මිනිසාගේ ක්‍රමික සමාජ සංවර්ධනයත් සමඟ විශාල ගස් බිම හෙළා එය කුට්ටි

¹ Department of Mass Communication, Faculty of Social Sciences, University of Kelaniya.
chamindabile@gmail.com

කර දැක්වියත් මගින් පළංවිය උඩට ගෙන කාය බලයෙන් යුක්ත හා ශීල්පීය හැකියාවෙන් යුක්ත ඉරුම්කරුවන් දෙදෙනෙකු විසින් කාලයක් තිස්සේ අවශ්‍ය ලී ඉරිමට කටයුතු කරනු ලැබීය. එසේ ලී ලබා ගැනීම දක්වා වූ කාල පරාසය තුළ සිදු කරනු ලබන කාර්යයභාරය අති මහත්ය. එහිදී අනුගමනය කරනු ලබන වාරිත වාරිත විධික්‍රමයන් හා භාෂාව කාලයක් තිස්සේ භාවිත කිරීමෙන් උප සංස්කෘතික භාෂාවක් හට ගනී. මේ සම්බන්ධයෙන් ලියැවුණු පතපොත අල්ප බැවින් එම උප සංස්කෘතික භාෂාව වර්තමානයේ ක්‍රමයෙන් ගිලිහී යන බව දක්නට ලැබේ. එනිසා මෙවැනි වෘත්තීන් හා බැඳී උප සංස්කෘතික භාෂාව මතු පරම්පරාවට දායාද කිරීම වර්තමාන පරම්පරාවේ යුතුකමක් හා වගකීමක් ලෙස පෙන්වා දිය හැකිය.

01. සංස්කෘතිය යනු කුමක්ද

යම් ජන සමාජයක් කාලයක් තිස්සේ එකට වාසය කිරීමේ දී ඇති කර ගනු ලැබූ සම්මතයන් පරපුරෙන් පරපුරට දායාද කිරීම සංස්කෘතිය ලෙස පෙන්වා දිය හැකිය. නමුත් සංස්කෘතිය යන්න පිළිබඳව පුළුල්ව අවාධානය යොමු කරන විට විවිධ විද්වතුන් විසින් තම විෂය ක්‍ෂේත්‍රයන්ට අනුව විවිධ නිර්වචන ඉදිරිපත් කර ඇති බව දැකගත හැකිය. සංස්කෘතිය යන්න ඉංග්‍රීසි භාෂාවේ Culture ලෙස හඳුන්වයි. 1861 දී ඊ.බී. ටයිලර් විසින් රචිත ප්‍රාථමික සංස්කෘතිය නම් කෘතියේ සංස්කෘතිය යන්න පෙන්වා දී ඇත්තේ

“සමාජයේ සමාජිකයෙක් වශයෙන් මිනිසා විසින් අගය කරන්නාවූත් පරිණතවූත් දැනුම, විශ්වාසය, කලා, සදාචාර, ධර්මයන්, නීතිය, සිරිත් හා අනෙකුත් සියලු හැකියාවන් වන සංකීර්ණ සමස්තය සංස්කෘතියයි”

ඊ.බී. ටයිලර් - ප්‍රාථමික සන්නිවේදනය,1861

“සංස්කෘතිය යනු ජීව මනෝ ප්‍රේරණයන් සංතෘප්ත කිරීමේ දී මෙම සංස්කෘතිය ඉතා වැදගත් වේ”
මානව විද්‍යාඥ මලිනොවුස්කි සහ ප්‍රාන්ස් බොආස්

“සංස්කෘතිය යනු සමාජීය විද්‍යාවන්වල මධ්‍යගත සංකල්පය වේ”
මාග්‍රට් මිඩ් ඇල් ක්‍රෝබර් සහ රැන් බෙන්ඩික්ට්

“සමාජයේ සමාජිකයින් විසින් පවරනු ලබන බෙදාහදා ගනු ලබන ඉගෙනගත් හැසිරීම් රටාව සංස්කෘතිය වේ”
රැල්ෆ් ලින්ටන් - 1940

“සංස්කෘතිය යනු මිනිස් වර්ගාවේ ප්‍රකට හා අප්‍රකට රටාවන් සංකේත මගින් ව්‍යාප්ත කරන මානව සමූහවල සුවිශේෂී සාධනයක් ලෙස ගොඩ නැගුණු ක්‍රියාවලියක් වේ”
ක්‍රෝබර් ක්ලක්හෝන්

“සංකේතානුසාරයෙන් සමාජීය ලෙස හිමිකරගන්නාවූද පාරම්පරික වශයෙන් අත්පත් කොට ගන්නාවූද සියලුම වර්ග රටාවන්ට දිය හැකි සාමූහික නාමය සංස්කෘතිය වේ”

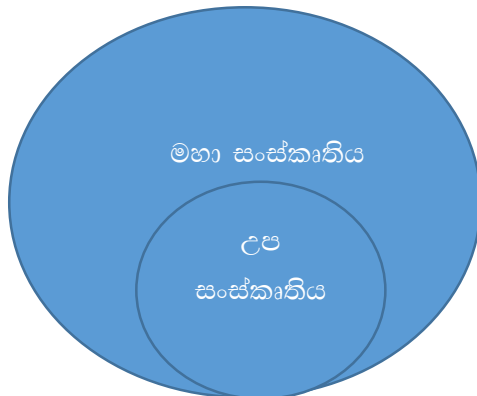
චාල්ස් ඒ එල්වුඩ්

“සංස්කෘතිය වනාහි එක් අතකින් සංකේතාත්මකවූත් අනෙක් අතින් අධිශ්චවූත් අලුත් අලුත් දෑ ඉක්මනින් සාධනය කරගන්නාවූත් ප්‍රගතිශීලී ක්‍රියාදාමයකි”

ලෙස්ලි ඒ වයිට්

මේ අනුව පැහැදිලි වන්නේ මිනිසාගේ ජීවිතය හා බැඳී ඇති විවිධ ජීවන රටාවන් හා වෘත්තීන් මුල් කරගෙන පරපුරෙන් පරපුරට දායාද වන්නා වූ කලාව විශ්වාස ඇදහිලි නීතිය සදාචාරය යන සියල්ල සංස්කෘතිය යන්න තුළින් නිරූපනය වන බවයි. එනම් සංස්කෘතිය යන්න පුළුල් ස්වරූපයක් ගන්නා බව පෙන්වා දිය හැකිය. මෙම සමස්ථ නිර්වචන අධ්‍යයනය කරන විට පෙන්වා දිය හැකි වන්නේ පහත සඳහන් ආකාරයේ වර්ගීකරණයකි.

සංස්කෘතිය



ඒ අනුව සංස්කෘතිය කොටස් දෙකක් ලෙස වර්ගීකරණය කළ හැකිය. එනම් සමස්ත සමාජයම ආවරණය වනු ලබන මහා සංස්කෘතිය හා මහා සංස්කෘතියේම කොටසක් වන උප සංස්කෘතියයි. ඒ පිළිබඳව පුළුල් අර්ථකථනයෙන් විමසා බලන විට මහා සංස්කෘතිය යනු භූගෝලීය සීමාවක් තුළ සිටින විවිධ ජන කණ්ඩායමකගෙන් සමන්විත පුළුල් සමාජයකි. උප සංස්කෘතිය යනු මහා සංස්කෘතියේ කුඩා අංගයක් බව ධර්කස් මිචෙල් දක්වයි. එම උප සංස්කෘතිය කොටස් කිහිපයක් යටතේ වර්ගීකරණය කර දැක්විය හැකිය.

01. ප්‍රාදේශීය උප සංස්කෘතිය

මෙම සංස්කෘතිය භූමිය පදනම් කරගනිමින් නිර්මාණය වී ඇත. ලෝකයේ උගත සංවර්ධිත රටවල අගනුවර පදනම් කර ගනිමින් ප්‍රාදේශීය උප සංස්කෘතිය බිහි වී ඇත. මහා සමාජයේ භාෂාවම තරමක් වෙනස් ආකාරයෙන් භාවිතයට ගැනීම දැකගත හැකිය.

02. ජනවාර්ගික උපසංස්කෘතිය

විවිධ ජනවර්ග පදනම් කරගනිමින් එම සමාජ ක්‍රමයට ගැලපෙන ආකාරයට මෙම උපසංස්කෘතික භාෂාව ගොඩනැගී ඇත. ශ්‍රී ලංකාවේ නම් සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම්, බර්ගර්, මැලේ ලෙස ඒ ඒ ජන වර්ගයට අනුව උප සංස්කෘතිය සකස් වී ඇත.

03. ග්‍රාමීය උප සංස්කෘතිය

මෙය ග්‍රාමීය සමාජ ක්‍රමය පදනම් කරගනිමින් සකස් වී ඇත. එක් එක් ග්‍රාමයන්ට අදාළව උපසංස්කෘතිය වෙනස් වනු ලබයි.

04. නාගරික උප සංස්කෘතිය

නාගරික සමාජය මුල් කරගනිමින් උපසංස්කෘතිය ගොඩනැගී ඇත.

05. වෘත්තීයමය උප සංස්කෘතිය

විවිධ ජීවන වෘත්තීන් පදනම් කරගනිමින් උපසංස්කෘතිය නිර්මාණය වී ඇත.

06. ආගමික උප සංස්කෘතිය

විවිධ ආගම් පදනම් කරගනිමින් උපසංස්කෘතිය බිහි වී ඇත. එනම් බෞද්ධ, හින්දු, ඉස්ලාම් ආදිය උදාහරණ ලෙස පෙන්වා දිය හැකිය.

02. ලී ඉරිමේ වෘත්තීය

ලී ඉරිම වෘත්තීයක් ලෙස ආරම්භ වූයේ කවර දිනකද යන්න නිශ්චිතව සඳහන් කළ නොහැකිය. කෙසේ වෙතත් මානවයාගේ ආරම්භයේදීම තම වාසස්ථාන සකස් කර ගැනීම සඳහා ලී භාවිත කළ බව සිතිය හැකිය. අද පවතින නීතිය අනුව සපු, ලුනු මීදැල්ල වැනි ගස් කැපීමට අවසර ලබා දී ඇත. නමුත් බොහෝ ගස් කැපීම නීතියෙන් තහනම් වේ. වර්තමානයේ ඇති අති නවීන තාක්ෂණික උපකරණ සහිත සමාජ ක්‍රමයක මෙන් නොව මුල් කාලීන වැසියන් තම නිවෙස් වලට අවශ්‍ය ලී ලැලි කපා ගැනීම සිදු කරනු ලැබූයේ ප්‍රාථමික ආකාරයටය. මුලින්ම මාසේ කළු වර දිනයේ දී ගස් කැපීම සිදු කරනු ලබයි. එමගින් ලී වලට ගුල්ලන් පණුවන්ගෙන් වන හානිය අවම වන බවට වූ විශ්වාසයක් පවතී. විශාල ගසක් කැපීමට පෙර දිනයේ සිදු කරනු ලබන වාරිත්‍රයන් දැකගත හැකිය. එනම් ගස සමීපයට ගොස් ගස අසල පහනක් දල්වා වැද මෙම ගසට අරක්ගත් ඉෂ්ඨ දෙවිදේවතාවෙක් තම විමානය කරගෙන වාසය කරයිනම් වෙනත් වෘක්ෂයකට වැඩම කරන ලෙසත් තම නිවස සකස් කරගැනීමට අවශ්‍ය ලී ලබා ගැනීමට මෙම ගස කපනු ලබන බවත් දැනවීමට කැපීමට නියමිත ගසින් අත්තක් කඩාගෙන ගොස් ඒ සමීපයේ ඇති වෙනත් ගසක් දෙවියන්ගේ විමානය ලෙස භාවිත කරන ලෙස අයැද සිටී. ඉන්පසු දිනයේ දී ගස සමීපයට පැමිණ වැද තමනස්කාර කර පොරොවෙන් ගස කැපීම ආරම්භ කරනු ලබයි. ගස කැපීමේ දී පළපුරුද්ද මත සිදු කරනු ලබයි. එනම් ගස වැටෙන දිශාව තීරණය කිරීමට හැකියාව ලැබේ. එසේ කපා දමනු ලබන කඳ කුට්ටි කරනු ලබයි. ලී අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට කුට්ටි කැපීම සිදු කරනු ලබයි. එසේ කපා ගනු ලබන ගසේ මුල කොටස හා අනෙක් කොටස් වලට මුල කුට්ටිය,

දෙවන කුට්ටිය ලෙස හඳුන්වනු ලබයි. එසේ කපා ගනු ලැබූ කුට්ටි පලංචියක් මතට ගැනීම සිදු කරනු ලබයි. එය පහත ආකාරයට ඉදිරිපත් කළ හැකිය.



(සිතුවම- රාවය පුවත්පත)

කුට්ටිය මත සිටගෙන ලිය ඉරිම අසිරු කාර්යයකි. එනම් සමබරතාව පවත්වා ගනිමින් ඉතා පරෙස්සමෙන් සිදු කළ යුක්තක් වන බැවිනි. පසුව ලී ඉරිම සිදු කරනු ලබන දෙදෙනාගේ පවතින එකගත්වය හා කාර්යයශූර බව මත ඉරිම සිදු කරනු ලබයි. එහිදී ලඹ බැම සිදු කර කදෙහි පවතින සමබරතාව පවත්වා ගනී. මුලින්ම මහ කඳ දෙකට පළා ගැනීම සිදු කරගනු ලබන අතර පසුව එම පඳව ලී බවට පත් කර ගනී. එහිදී පරාල, රිප්ප, උඳවනු ආදී ලෙස අවශ්‍ය පරිදි ලී ඉරා ගනු ලබයි. මෙලෙස ලී ඉරීමේ දී ඉරුම්කරුවන් දෙදෙනා ඉවසීමෙන් හා නිවැරදිව නූලට ඉරීමේ හැකියාවෙන් යුක්ත විය යුතුය. කාය ශක්තිය යොදා ගනිමින් කියත ඉහළ පහළ යවමින් දීර්ඝ කාලයක් ලී ඉරිම සිදු කරනු ලබයි. ඒ නිසාම ජනශ්‍රැතියේ ඇති කාව්‍ය නිර්මාණ වලින් ඒ බව පසක් වේ. තවද ලී ඉරන දින අතර ලී බාන දිනය පැමිණේ එනම් ලී ඉරිම අවසන් කර අවශ්‍ය ලී ලබා ගත හැකි දිනයයි. විශාල ගසක් ඉරනු ලබන්නේ නම් මාස දෙක තුනක් යනතෙක් ලී ඉරිම සිදු කරනු ලබයි. එමෙන්ම ගමේහි යම් පුරවැසියකු මරණයට පත්වනු ලැබුවේ නම් මෙම ඉරුම්කරුවන් කඩිනමින් සකස් කරනු ලබන පලංචියක් මත කඳක් තබා මිනි පෙට්ටිය සකස් කිරීමට අවශ්‍ය ලැලී ලබා දෙනු ලබයි. ලී ඉරුම් කරන විට අදිනු ලබන ඇදුම විමසා බලන විට දැකගත හැකි වන්නේ මුල්කාලයේ අමුඩය ගසා ලී ඉරිමත් පසුව සරම කැසපොටකවා ගෙන ලී ඉරිමත් සිදු කරනු ලබයි. අද වන විට එය කලිසමක් ඇදගෙන ලී ඉරිම සිදු කරනු ලබයි. මෙමගින් බලාපොරොත්තු වන්නේ ශරීර ක්‍රියාකාරීත්වය ඉතා පහසුවෙන් සිදු කර ගැනීමට හැකි වීමයි. කාය ශක්තියෙන් හෙබි පුද්ගලයින් දෙදෙනාගේ සම්බන්ධතාවය සුනිල් එදිරිසිංහයන් විසින් ගායනය කරනු ලබන “ පලංචියේ ලී ඉරුවේ අපි එකට....” යන පද්‍යයෙන් පැහැදිලි

වේ. එකී කාලය තුළ භාවිත කරනු ලබන වාග් මාලාව මෙම වෘත්තීයම ම ආවේණික වේ. එය මෙම වෘත්තීය හා බැඳී උප සංස්කෘතික භාෂාවයි.

2.1 ලී ඉරිමේ දී භාවිත කරනු ලබන උපකරණ

- ❖ මහ කියත - ප්‍රධාන ඉරුම් කියත වේ
- ❖ හරස් කියත - කඳවල් කුට්ටි කිරීමට යොදා ගන්නා කියත
- ❖ පොරෝව
- ❖ වස් පිහිය
- ❖ පිර - කියත මුවහත් කිරීම සිදු කිරීමට ගන්නා උපකරණය
- ❖ දත් අඩුව - කියතෙහි දත් දැමීම හා කියත් කැපුම් සකසන උපකරණය
- ❖ කියත් පෙට්ටිය කියතෙහි කැපුම් තලය වැසීමට සකසනු ලබන ලීය

03. භාවිත කරනු ලබන උප සංස්කෘතික භාෂාව

- ❖ කුට්ටිය - මෙය මුල් කුට්ටිය, දෙවන කුට්ටිය ලෙස හඳුන්වයි
- ❖ නොහොරිය - උඩ සිට ඉරන ලද තැනැත්තා කියත අල්ලනය/කියත් අත
- ❖ දණ්ඩියන් - මේ මත ඉරණු ලබන කඳ තබනු ලබයි
- ❖ දිගන ලීය - පලංචියේ ප්‍රධාන හරස් ලීය
- ❖ කප්පිල්ල - දෙතැරිය සහිත කණු
- ❖ කත්තිරික්කා බදිනවා - දණ්ඩියන් දෙක දෙතැරියෙහි බදින ස්ථානය
- ❖ ලඹ බානවා - ලී අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට ගැනීමට ලීය සමබරව පවත්වා නූල් ගැසීමට සිදු කරයි
- ❖ පිට පථව - මෙය ලඹ බැමෙන් පසුව ඉවත් කරනු ලබන පථව වේ
- ❖ නෙත්ති අමුණනවා - ඇඳ නොයන්න බැඳ තැබීම
- ❖ මරක්කැහෙලා දෙන්නා - ඉරනු ලබන දෙදෙනා හඳුන්වන නාමය
- ❖ ඉරුන්කාරයෝ දෙන්නා -
- ❖ වාඩුවට ඉරණවා - එක හුස්මක් ඉරීම ලෙසද හඳුන්වයි
- ❖ කියත් නෙත්තිය - ඉරන විට කියත ගමන් කරනු ලබන මාර්ගය
- ❖ බෙනය - කඳ මැද ඇති මදය ඉවත්ව ගොස් ඇති විට මෙනමින් හඳුන්වයි
- ❖ කෝදුව - අඩි එකක දිග
- ❖ කියත් පෙට්ටිය - බිම සිට කියත අල්ලා ගන්නා ස්ථානය
- ❖ ලී වැටෙනවා - ඉරිය හැකි ලී ප්‍රමාණය
- ❖ නෙත්තිය අමුණනවා - මුලින්ම නූල දීමේ ඉරීම
- ❖ මැද පථව - මෙයින් ලී අවශ්‍ය පරිදි කපා ගනු ලබයි

- ❖ කුංඤය - ලී දෙක එක්වීම වැළැක්වීමට යොදන ලී කැල්ල
- ❖ දත් දානවා - අලුතින් කියතට කැපුම් දත් එකතු කිරීම
- ❖ කුවිල - ලී කුඩු වලින් එන ගඳ
- ❖ එලය - අරටුව රහිත ලී කොටස
- ❖ වෑය - ලී කඳන් වල පොත්ත ඉවත් කිරීමට යොදා ගන්නා ආයුධයකි
- ❖ බලු කටට - කැපුම් රේඛාව සහ සෙලවීම වැළැක්වීමට යොදා ගනු ලබන කුඤය
- ❖ පීරි කුඩය - කියත ගැම සඳහා ගනු ලබන උපකරණ තබා ඇති කුඩය
- ❖ පාන බල තැබීම - කණුවල ශක්තිමත්භාවයට මුක්කු ගැසීම
- ❖ සෙලෙක් ගැසීම - ඉරුම් කඳේ දෙපැත්තේ පලු දෙකක් කපා ඉවත් කිරීම
- ❖ කියත ඇවිලීම - කියතේ මුවහතින් ලිය ඉරීමට ප්‍රමාණවත් ලෙස ලී කඳට තද කිරීම

මේ ආකාරයට වෘත්තීය පදනම් කරගෙන වාග් මාලාවක් හඳුනා ගැනීමට මෙම පර්යේෂණය හරහා හැකි විය. මෙම වාග් මාලාව හා මෙම වෘත්තීය නූතන පරම්පරාවට දායාද කිරීම උදෙසා රැක ගැනීමට හැකියාව මේ හරහා ලැබෙනු ඇතැයි පෙන්වා දිය හැකිය.

04. නිගමන

මෙම පර්යේෂණය හරහා හඳුනා ගත හැකි වන්නේ ලී ඉරීම හා බැඳී පවතින උප සංස්කෘතික භාෂාවක් පවතින බවයි. එම වෘත්තීයයේ යෙදුණු අයගේ පරපුරක් පැවතගෙන නොයෙන බව තහවුරු වනු ලබන බැවින් උප භාෂාව මතු පරපුරට දායාද කිරීමේ වටිනාකමක් පවතී.

05. යෝජනා

පර්යේෂණයේ අවසාන වශයෙන් පෙන්වා දිය හැක්කේ ලී ඉරීම හා බැඳී පවතින උප සංස්කෘතික භාෂාව ආරක්ෂා කර මතු පරපුරට දායාද කිරීමට තැබීමට කටයුතු කළ යුතු බව පෙන්වා දිය හැකිය.

ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

- ❖ දනන්සුරිය, ජනදාස.(2002). ජනශ්‍රැති අධ්‍යයන. පියසිරි ප්‍රින්ටින් සිස්ටම්. නුගේගොඩ
- ❖ විරසුරිය, ගුණසිරි. (2006). සිංහල සමාජය හා සංස්කෘතිය. ආර්ය පබ්ලිකේෂන්.
- ❖ කුලරත්න, සාලිය.(2006).සන්නිවේදන ජනශ්‍රැතිය. ආර්ය පබ්ලිකේෂන්.
- ❖ මැදඋයන්ගොඩ, විමලකීර්ති හිමි.(2002)සිංහල ගොවිතැන
- ❖ දනන්සුරිය, ජනදාස.(2002). ජනශ්‍රැති අධ්‍යයන. පියසිරි ප්‍රින්ටින් සිස්ටම්. නුගේගොඩ
- ❖ දැල්පොත, මහින්ද කුමාර.(2001).ගමේ වගකුග. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, මරදාන
- ❖ දැල්පොත, මහින්ද කුමාර.(2001). කෙතේ වගකුග. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, මරදාන
- ❖ දැල්පොත, මහින්ද කුමාර.(2002). හේතේ වගකුග. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, මරදාන

- ❖ පොඩි අප්පුහාමි, කේ.බී. (2002). රටරටින් ගිලිහි යන ගැමි ජීවන රටා, ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, මරදාන
- ❖ විමලවංශ නාහිමි, බද්දේගම.(2000). අපේ සංස්කෘතිය, සමයවර්ධන පොත්හල, 63, මාලිගාකරන්ද පාර, මරදාන.
- ❖ දිසානායක, ජේ. බී. (1976).සිංහල ජනවහර. සීමාසහිත ලෙක්චර්ස් ඉන්වෙස්ට්මන්ට් සහ සමාගම
- ❖ අමුණුගම, සරත්.(1999). සංස්කෘතික සමාජය හා පරිසරය.සදීපා සමාගම,සදීපා පොත් සමාගම, කොළඹ.
- ❖ මානවඩු, සුසිරිපාල. (2006). ජනවහරේ වියක් ලකුණු. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, මරදාන.

WEB :

- ❖ <http://ravaya.lk/?p=5668>
- ❖ <http://www.dinamina.lk/2016/03/25/%E0%B7%80%E0%B7%92%E0%B7%81%E0%B7%9A%E0%B7%82%E0%B7%8F%E0%B6%82%E0%B6%9C/14158>
- ❖ geeyaka-arutha.blogspot.com/2016/03/blog-post_6.html